

EDI - ASN Note

Load-No.: 119091

28.05.2024 - 13:48

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

22.358 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

81202573	000010	251110891	3.840	PC	S	SCHALTTRAD 4.GANG
28.05.2024		035613-900				
		CC: 240037646	640	PC	S	
		CC: 240037640	640	PC	S	
		CC: 240037628	640	PC	S	
		CC: 240037620	640	PC	S	
		CC: 240037612	640	PC	S	
		CC: 240037606	640	PC	S	
		CC: 6.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850

550004688701
nt. wt.: 4.900 KG , gr. wt.: 5.415 KG

180369746
5013184207
E
Cast-Number: 273710
UC-Material: G016716X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -

383239

81202575	000010	M0144463	4.400	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG
28.05.2024		035625-900				
		CC: 240037720	550	PC	S	
		CC: 240037488	550	PC	S	
		CC: 240037474	550	PC	S	
		CC: 240037469	550	PC	S	
		CC: 240037463	550	PC	S	
		CC: 240037454	550	PC	S	
		CC: 240037442	550	PC	S	
		CC: 240037432	550	PC	S	
		CC: 8.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850

550004737301
nt. wt.: 7.125 KG , gr. wt.: 7.814 KG

180369747
5013184208
B
Cast-Number: 274111
UC-Material: G016870X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. 23_002703-01
Text: Supplier Index -

383242

81202587 000010 2511109290 2.700 PC S SCHALTTRAD 6.GANG
28.05.2024 035306-900 1.350 PC S
CC: 240037485

N
Quant. Check:

550003915802/
nt. wt.: 1.698 KG , gr. wt.: 1.868 KG

GR: Rating Check:

03 GIU 2024
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità
V. Ciclamini - 70026 Modugno (BA)

(VDA 4912)
Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100
-No: 91001108 -No.: 14550700
Linamar Plettenberg GmbH Magna PT S.p.A.
Daimlerstr. 11 Via dei Ciclamini, 4
58840 PLETTENBERG Zona Industriale
DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT0486850728
Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 22.358 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	-Number Vendor	Add. Data Vendor	Consignment	Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno (BA)

180369718
CC: 240037479 1.350 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 646551 DCT300/P01850
UC-Material: L016676X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -
383243

81202590 000010 2511122990 3.880 PC S
28.05.2024 035610-900 SCHALTRAD 5.GANG
550004688401
nt. wt.: 2.679 KG , gr. wt.: 748 KG
180369718
CC: 240036920 970 PC S
CC: 240036916 970 PC S
CC: 240036912 970 PC S
CC: 240036905 970 PC S
CC: 4,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 274504 DCT300/P01850
UC-Material: G016973X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -
383244

81202849 000010 2511109390 1.391 PC S
28.05.2024 035307-900 SCHALTRAD 7.GANG
550003915702
nt. wt.: 662 KG , gr. wt.: 748 KG
180369718
CC: 240037400 1.391 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 645495 DCT300/P01850
UC-Material: L016607X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -
383246

81202854 000010 2511122790 2.560 PC S
28.05.2024 035612-900 SCHALTRAD 4.GANG
550004688601
nt. wt.: 2.974 KG , gr. wt.: 3.311 KG
180369718
CC: 240037653 640 PC S
CC: 240037647 640 PC S
Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 646561
(heat number / No. de Coulée)
Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciererie)
Lieferungsspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw, notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81202587/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1047537
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L016676X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/17/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,700
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.3000	0.0090	0.0230	1.1100	0.0300	0.1000	0.1400	0.0060	0.0260	0.0100	0.0003	0.0060	0.0060	0.0000	0.0000	0.0023	0.0050	0.0010	0.0000	0.0009	0.0123	1.6000	13.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	45.30	0.00	43.50	0.00	40.00	0.00	36.90	0.00	34.40	32.60	31.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
DI-Wert																							
(DI value / diamètre idéal)																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grossier de grain)	Prim. 6	-	0
	Sek. 8	-	9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	AI(%)	ZI(%)
0.00	0.00	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	163.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Datum 05/28/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-006188 vom 28.05.2024

Ludwigsburg, 28.05.2024

Seite 1 von 1

24-006188

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.06.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.05.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81202573	6	COLLI
2	81202575	8	COLLI
3	81202587-81204847	3	COLLI
4	81202590	4	COLLI
5	81202849	1	COLLI
6	81202854	4	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	22.358
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		26,00 COLLI	22.358,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-006188 empfangen am Reception des marchandises ROBERT NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 03.06.2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604